

الإسلام .. في مواجهة التدهور المثقافي للغرب

محاضر لروجيه جارودى

المقابها بنادى أعضاء هيئة التدريس بجامعة القاهرة

وقام بالترجمة الفورية أ.د.حامد طاهر



إن اختبار ما أضافه الإسلام، وما يمكن أن يضيفه إلى الحضارة العالمية - من وجهة النظر الغربية - يتضمن ثلاثة أنساق من التأمل :

- 1- الموعي بحقيقة التدهور المعاصر للغرب، ومصادر هذه التدهور.
 - 2- تحليل عوامل إشعاع الإسلام في عصره المزدهر، ودوره المثانوي الحالي على المسار العالمي المعاصر.
 - 3- وضع فرض لشروط نهضة الإسلام ، حتى يصبح هو روح الكفاح ضد "وثنية السوق" التي تقود عالم اليوم إلى انتحار كوني .
- تدهور الغرب :

الغرب اليوم هو سيد العالم . المستعمرون المقدامي، الذين تجمعوا في أوربا (20)، قد أصبحوا خاضعين للولايات المتحدة الأمريكية ، التي راحت تمارس دورها هيمنة عالمية .

والملاحظ أن هذه الإمبراطورية في مرحلة تدهور : اقتصادي وسياسي وأخلاقي . وقد يندهش الكثيرون إذا عرفوا أن هذا التدهور لا يرجع إلى "الانفصال" عن المبادئ الأساسية التي قامت عليها الثقافة الغربية ، بل إنه على العكس . يعتبر النتيجة الحتمية لانتصار هذه

المبادئ ذاتها.

ولتحديد مفهوم الثقافة نقول: إنها عبارة عن مجموع العلاقات التي يقيمها الفرد أو الجماعة مع الطبيعة، والآخرين، والله .. أي مع المغایرات النهائية للحياة .

والثقافة الغربية، منذ اصطلاح على تسميتها بالنهضة أي المياد المتزامن للرأسمالية والاستعمار، قد تحددت في ثالث مسلمات:

1- مسلمّة ديكارت: أن تصبح سادة ومسطرين على الطبيعة بالعلوم والتكتيك.

2- مسلمّة هوبيز: المخاصة بسيطرة المذهب المفردي، وسيطرة المنافسة على السوق (الإنسان ذئب بالنسبة للإنسان).

3- مسلمّة مارلو: (أول مؤلف لفواست): الإنسان يمكن أن يحل محل الله في حكم العالم !

تلك المسلمات الثلاث، التي سادت المقرني (17,16) قد أصبحت بعد الثورة الصناعية المتولدة عن آلية البخارية، وميكانيكا صناعة النسيج - هي الأسس وراء نظرية متفائلة للعالم، وهي التي - منذ القرن (18)، وحتى مطلع القرن (20) - قد أصبحت تعتبر (تقديماً) و (حدثة) على المستوى الاقتصادي، السياسي، والثقافي.

على المستوى الاقتصادي: سيادة مذهب الحرية المفردية في الاقتصاد liberalism وهو الذي يقرر - منذ آدم سميث - أن الفائدة العامة إنما هي مجموع المفوائد التي يحصل عليها الأفراد. وتبعاً لتأميذه الفرنسي باستيات Bastiat في كتابه *les Harmonies économiques* فإن "الميد الخفية" تعمل بحيث أن كل فرد يسعى وراء فائدته الشخصية، وعندئذ تتحقق الفائدة العامة للمجتمع كله.

وللحد من هذه المذهب المتفاولي، تطلب الأمر قرنين من الزمان: فإن حرية السوق تولد عدم المساواة بين الطبقات، ومختلف صفوف الماسطهاد.

وتبثت المحسنة النهائية لهذه المقرن الثلاثة الأخيرة التي تمنت فيها سيطرة الغرب بانتاجه الاقتصادي أننا لا يمكن أن نتخيل خطراً أشد فتكاً منها لتدمير كوكتنا: في سنة 1922، كانت 80% من المصادر الطبيعية في العالم قد تم التحكم فيها، واستهلاكها بواسطة 20% فقط من السكان.

ونتيجة لهذا التوزيع الغاشم: فإن 25 مليوناً قد ماتوا نتيجة سوء التغذية، والمجموع: وهو ما يعادل خسائر هيرشيم في اليوم، بسبب نموذج التنمية القائم في المغرب.

وانعدام المساواة لم يتوقف عن المتفاقم: يلاحظ برنامج الأمم المتحدة للتنمية أنه في خلال ثلاثين عاماً فقط قد تضاعف المفارق بين البلاد الأكثر غنى في الشمال، والبلاد الأكثر فقراً في الجنوب.

وبنصيب إفريقيا في الإنتاج القومي الخام العالمي قد تناقص - في مدى عشرين عاماً - من 1.9% إلى 1.2%.

وما سبق أن أسماه الرئيس الأميركي السابق بوش بالنظام العالمي الجديد لا يقصد به إلا انتشار القوة في العالم كله لهذه العلاقات المستعمارية بين دوله، أصبحت الآن فصاعداً متفردة، وبين بقية دول العالم.

على المستوى السياسي: المكذبة هي نفسها. ولكنها تحت اسم "الديمقراطية": يقرر إعلان حقوق الإنسان والمواطن الذي صاحته الثورة الفرنسية أن "كل الناس يولدون أحراضاً ومتساوين في الحقوق". وبما أن الدستور الفرنسي الذي يجعل من هذه العبارة افتتاحيته، يستبعد حق الترشح لثلاثة أرباع france الم الفرنسيين. لأن من يرشح نفسه لأبد أن يمتلك قدرًا معيناً من المال (يقال بما يدفعه من ضرائب). أما باقي الفرنسيين فإنهم يعتبرون " مواطنين سلبيين " أي ليس لهم الحق في الإسهام في القيادة، وتسيير الشؤون العامة.

تلك إذن هي ديمقراطية الملوك التي تستبعد من دائرة كل القراء !

- ويقرر إعلان استقلال الولايات المتحدة الأمريكية أن الناس كلهم "أمام الله" متساوون. لكنه يظل مصرًا، خلال قرن كامل، على استبعاد الزوج.

تلك إذن هي ديمقراطية البيض، التي تستبعد من دائرة كل الزوج !

- إن كلمة "الديمقراطية" نفسها قد استعيرت من الإغريق. وهي تعني حكومة الشعب. والميونان القديمة يعتبرها الأوربيون أمّا لهم، ونحو ذلك للديمقراطية الحديثة. ومن المؤسف أنه في أثينا - على عهد بيركليس المزدهر - كان يوجد (20) ألف مواطن حر، في مقابل (110) ألف عبد، محروميين من أي حق.

و تلك أيضاً ديمقراطية سادة العبيد! إن أثينا لم يكن لها من الديمقراطية سوى الاسم فقط. وقد كانت في الواقع حكومة أقلية مستغلة لكثرة هائلة من العبيد.

و تلك إحدى أهم المكذبات الكبرى التي استمرت حتى يومنا هذا!

وفي عصرنا الحاضر، وفي ظل الاقتصاد الحر، حيث أصبح "السوق" هو المنظم الوحيد للعلاقات الاجتماعية، فإن المال، والمقدرة الاقتصادية هي التي تمنح وتدعم القوة السياسية، والقوة الإلحادية، أي قوة تحريك المرأى العام. ومن المعروف الآن أن ما يزعم بأنها ديمقراطية قد أصبحت محكومة وموجهة بالقوى المالية الكبرى.

ان فوارق الثروات، واضطهاد الأكثـر فـقراً لا يزالـان في تـفاـقـم: في فـرـنسـاـ على سبيل المثالـ كانـ فيـ سـنةـ 1922ـ ماـ يـعادـلـ (6%)ـ منـ الشـعبـ يـمتـلكـ (50%)ـ منـ النـاتـجـ القـويـ،ـ فـيـ حينـ كانـ (94%)ـ يـقتـسـمـونـ المـ(50%)ـ الآخرـيـ.

وفي الولايات المتحدة الأمريكية : (5% من الشعب تمتلك 90% من الثروة القومية ! على مستوى المثقافه : مازال الغرب يعيش على المرأي المسبق الذي يرى أن العلم ووسائل التكثيف يمكنها أن تحل كل مشكلات البشر ، وتضمن المساعدة لهم .

منذ سنة 1942، ومع كتاب (السيبرنيكا والمجتمع) الذي ألفه ذوربير واینر Wiener Norber، تولّدت فكرة أن المجتمعات الحديثة هي أكثر تعقيداً من أن يقودها الإنسان، وأن العقل الصناعي أو المصنوع للآلات ينبغي أن يحل محل عقل الإنسان. ومع اختراع الكمبيوتر في سنة 1945، على يد فون نيومان، بدأ يتكون جيش جديد من الرجال (المبرمجين) الذين اعتقادوا أن الكمبيوتر يمكنه أن يدلهم على الغايات النهائية للحياة، بدلاً من اعتباره آلة من أروع الآلات التي ظهرت لخدمة الإنسان في توضيح المسائل المفعّلة التي يتوصّل بها إلى تلك الغايات.

وهكذا ولدت تحت اسم "الحادية" ديانة حقيقة للوسائل: واعتبرت أهداف الإنسان مكتسبة: إرادة المتكاثر، إرادة القوة، إرادة المتعة. وهذا هو المثالوث الأسود الذي أصبح هو بالإله المختبئ وراء وثنية المسوق. وتلك الديانة، التي لا يجرؤ أن أصرح باسمها الحقيقي، تتزعزع من الحياة الإنسانية معناها: فالهدف الوحديد، والغاية النهائية الوحيدة هي "المتكاثر" أي الإنتاج والاستهلاك أكثر فأكثر، وبسرعة أكبر فأكثر، لأي شيء: سواء كان ذافعاً أو غير ذافع، أو ضاراً، وحتى مدمراً مثل المأسلحة، والمخدرات.

وفي مواجهة هذا العالم، المفاسد المعنى والميت، لماذا لا يقوم الإسلام اليوم بدور محرك من أجل الإنقاذ، والحياة الإنسانية والمالية للعالم؟

سوف أتناول هنا نموذج الإسلام في الأندلس. أولًا لأنه كان نموذجاً رائعاً لإشعاع الإسلام في المغرب، وثانياً لأنني استمتعت باستحضار هذا الإشعاع في (مؤسسة روبيه جارودي في قرطبة) تلك المدينة التي كانت مركز الخلافة في الأندلس.
كان الإسلام خلال أربعة قرون هو المجتمع الأكثر ديناميكية في العالم:

- بعقیدته
 - بثقافته
 - بتصوره للمجتمع

فما هي المؤسیات وراء هذه العظمة الماضية ، والحالة الحاضرة ؟

وكم يُمكن أن يعود الإسلام قوة حيّة، حاملة للأمل؟

في زمن الرسول، والخلفاء الراشدين، خلال القرن السابع الميلادي، كان انتشار الإسلام خاطفاً. ولم يكن غزوًّا حربياً، وإنما كان ثورة ثقافية.

فما هو العامل الرئيسي وراء المصعد لتلك المذروعة؟

على النقايض تماماً، من الأساطير التي اخترعها أعداء الإسلام [المتأخرة]، فإن الدين الإسلامي لم يفرض في شبه جزيرة إيبيريا بقوة المغزو العسكري، وإنما كان انتشاره راجعاً إلى أنه:

- حريّة دينيّة
 - ثورة اجتماعية
 - تحول ثقافي

-الإسلام: حرية دينية

في إسبانيا، وتحت سيطرة المخوط، جرى اضطهاد المسيحيين من أتباع أريوس باعتبارهم مبتدةعة، وذلك لأنهم لم يكونوا يعتبرون عيسى،^u إلهًا، وإنما هو نبى كبير.

وقد جاء المسلمين إلى الأندلس بعقيدة التوحيد البسيطة والقوية : تلك العقيدة التي تقرر أن أصحاب الكتب السماوية : إبراهيم، وعيسى، ومحمدًا كانوا رسلاً لله تعالى.

إن الإسلام لم يظهر (ولم يقدم نفسه أبداً) كدين جديد تماماً، ولد مع الموحى المنزل على النبي محمد، وإنما كقاسم مشترك لكل الأديان الموحى بها (هجر النفس لله) منذ نفح الله من روحه في آدم، كما يقول القرآن في سورة المسجدة، آية ٩، ثم سواه ونفح فيه من روحه .

بهذا الشكل، يتحدد الإسلام في القرآن بصورة واضحة جداً. فالله تعالى يأمر محمداً أن يقول: «ما كنْتَ بِدُعَاءٍ مِّنَ الرَّسُولِ» [سورة الأحقاف، آية ٩]. ويذكره في أكثر من موضع، ولقد أرسَلَ نَبِيًّا مِّنْ قَبْلِكَ رُسُلًا [سورة المروم، آية ٤٧]. وكل هؤلاء المرسلون كانوا مبعوثين من قبل الله تعالى. والله في القرآن الكريم يأمر المسلمين أن يكرموا أنبياء اليهود، ومسيحي النصارى، ويدعوا محمداً أن يذكر البشر كلهم بالدين المفطري، فـ«أَقِمْ وَجْهَكَ لِلَّذِينَ حَنِيفُوا فَطُرِّهِ الْمَلَهُ الَّتِي فَاطَّرَ النَّاسَ عَلَيْهَا» [سورة المروم، آية ٣٠]. وهذا يعني أن الدين المفطري، هو دين الله المطبوع في قلب كل إنسان، وهو نعمة عامة ودائمة منحها الله لخلقه، فـ«طُرِّهِ الْمَلَهُ الَّتِي فَاطَّرَ النَّاسَ عَلَيْهَا»، لأن الدين المفطري ذلل كل الدين القديم، ولأن أكثر الناس لا يتعلمون [سورة المروم، آية ٣٠].

(قُولُوا آمِنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزَلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنْزَلَ إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَى وَعِيسَى وَمَا أُوتِيَ النَّبِيُّونَ مِنْ رِبِّهِمْ لَا نَفْرَقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُمْ مُسْلِمُونَ) (سورة البقرة، آية 136).

2- الإسلام : ثورة اجتماعية

يعتبر المبدأ المقرآن الذي يقرر أن (الله وحده هو المالك الحقيقي للأشياء) على النقيض تماماً مع القانون الروماني الذي يقرر أن الملكية هي (حق الاستعمال والاستغلال). لذلك استقبل الفلاحون المسلمين المتحررين الذين يعطون الأرض "لمن يفلحها" في مقابل ضريبة ضئيلة جداً.

إن كل تعاليم القرآن المكريم، وخاصة المتعلقة بالزكاة، تقوم بتحويل اجتماعي للثروة كفريضة دينية، والنهي عن المربا، أي كل زيادة للثروة بدون عمل - يتوجه إلى منع تراكم الثروة في طرف المجتمع، بينما يجرى توزيع الفقر على المطراف الآخر ! ويستبعد الله تعالى، في القرآن المكريم، أي نظام اجتماعي، يقوم فيه المال بتكونين طبقية سياسية . وهو يصرخ دون غموض أو لبس قائلاً، وإذا أردنا أن نهلّت قرية أهون ما ترفيها ففسقوا فيها) (سورة الإسراء، آية 16.

3- الإسلام : تحول ثقافي

على النقيض تماماً من التعصب الذي ظهر من المحتلين المغوط، تجلت روح الانفتاح لدى الرسول ﷺ الذي أوصى بالبحث عن العلم " ولو في الصين ". وقد أتى الإسلام، مع القادمين من المشرق، بالعلوم والحكمة من الهند، ومن إيران، ومن بيزنطة . ومن الواضح أنه أنشأ حضارة حية جداً، بدت وكأنها "نهضة حقيقية" لأوروبا (بدون حملات صليبية مضادة للمسلمين من المشرق ومن المغرب) نجحت في أن تؤتي ثمارها في إسبانيا، في القرن الثالث عشر الميلادي . ومن الملاحظ أن هذه النهضة كانت استجابة لتعاليم الله، وليس كما حدث في إيطاليا في القرن السادس عشر، ضدها :

ان مثل هذا التداخل والانسجام بين الحضارات الكبرى، وتلك الوحدة في العقيدة جعلت من الأندلس مركزاً إشعاعاً ضخماً للثقافة . وفيما يتعلق بالعلوم، أضافت الأندلس إضافة مبدعة للثقافة العالمية :

في علم الطبيعة، تمثلت الإضافة الأساسية للعلم الإسلامي في المنهج التجريبي، الذي يتعارض مع التصورات المذهبية لدى المغاربيق : ليس الجزء الخامس من كتاب روجر بيكون (Majus Opus) سوى اقتباس منهجي، وأحياناً مجرد ترجمة لكتاب ابن الهيثم عن البصريات . والأمر هنا يتعلق بالمنهج التجريبي، بالمument المحدث جداً (فرض منهجي، ثم التتحقق منه بوسائل تجريبية) وعلى أساس هذا المنهج يجري ابن الهيثم دراسته عن انتشار الشعاع المنعكس عن طريق أوضاع مختلفة.

ويكفي أن ذكر أن بيكون نفسه، الذي يعتبر في الغرب هو الأب الشرعي للمنهج التجريب في العلوم، يعترض بتواضع علمي حقيقي أن معرفة اللغة العربية، والعلوم التي يتم التوصل إليها بهذه اللغة، هي الطريق الوحيد للمعرفة .

ولم تقتصر إضافة العلم الإسلامي فقط في المنهج التجريبي ومجموعة الاكتشافات المذهبة التي صحبته وتبعته، وإنما أيضاً في العلاقة التي أقامها هذا العلم الإسلامي بين المنهج التجريبي، الذي زودنا بوسائل قوية للسيطرة على الطبيعة وعلى البشر، وبين إمكانية أن يكتشف الإنسان المغایرات النهائية لآفعاله، عن طريق جدول فلسفى يصعد إلى تلك المغایرات، ويرتبط في مرحلته الأخيرة بالروحى الإلهي . وهذا هو الموضوع الرئيسي في الفلسفة الإسلامية .

ان مثل الجامعات الإسلامية في قرطبة، في القرن العاشر الميلادي، يمثل - من وجهة النظر هذه - نموذجاً يجدر بنا أن نعيد إحياء روحه، لكي نطور علوم عصرنا بنفس الطريقة السابقة، وبحيث لا تستخدم في تدمير الإنسان، وإنما في إلاء طقاته .. على طريق الله تعالى .

من هذه الجامعة الإسلامية في قرطبة، والتي استمرت من القرن العاشر الميلادي حتى القرن الثالث عشر، شاعت الثقافة على امتداد ثلات قارات : الثقافة في شكلها الأكثر اكتئاماً (العلم + المحكمة + الإيمان) :

العلم : بالتوصل إلى المنهج التجريبي للكشف عن علاقات الأشياء بعضها ببعض ، وبينها وبين تسلسل الأسباب .

الحكمة : كتمل حول معنى كل شيء، وعلاقته بالله، في عالم متناقض واحد، حيث يصبح للحياة فيه دلالة وهدف .

الإيمان : كاعتراف بأن العلم لا يبلغ أبداً سببه الأول، ولما بلغ الحكمة غايتها النهائية . الإيمان كوعي بحدودنا ومسلّماتنا . الإيمان كفعل بدون حدود فاصلة . الإيمان كوعي بالقانون الإلهي وبمعنى الحياة .

إن مثل هذا التصور للعلم والเทคโนโลยى يمكنه اليوم - وهذا هو جانب المعاصرة فيه - أن يجنبنا مخاطر العلوم والتكنولوجى التي تقودنا إلى محالة إلى انتحار كونى .

في هذا العصر المحاضر، ضد وثنية السوق، أي المال، الذي يدمّر معنى حياتنا الشخصية، وتاريخنا المشترك - يفتّش ملايين من الرجال والنساء عن (القانون الإلهي) الذي يمكنه - وحده - أن يعطي معنى لكل من الحياة والتاريخ .

وهي (القانون الإلهي) وتلك (الشرعية) هي التي يمكن للMuslimين اليوم أن يقدمواه لغير المسلمين، أولئك الذين لا يملكون عنهمما سوى صورة مشوّهة، تعوقهم عن أن يجدوا فيها معنى الحياة :

وكلمة (شرعية) لا تظهر إلا مرة واحدة في القرآن الكريم، في قوله تعالى) ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَى شَرِيعَةٍ مِّنَ الْأَمْرِ فَاتَّبِعْهَا) (سورة

المجاشية ، آية 18 .

ومع التذكير الإلهي بنماذج الموحي السابقة ، كالمذى أنزل على موسى في الموراة ، وعلى عيسى في الإنجيل - وكل منها يحتوى على هدى ونور : إنَّا أَنْزَلْنَا الْمِتْوَرَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ ﴿٤٦﴾ (سورة المائدة ، آية 46) يقول الله تعالى أيضًا ﴿٤٧﴾ شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا وَصَرَبَ بِهِ نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكُمْ وَمَا وَصَرَبَنَا إِلَيْكُمْ وَمُوسَى وَعَيْسَى أَنَّ أَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا فَإِنَّهُ ﴿٤٨﴾ (سورة الشورى ، آية 13) .

وهذه الآية تعبّر بوضوح عن أن المطريق = الشريعة هو المطريق الذي يؤدي بالإنسان نحو الله . ومن الواضح أنه لا يمكن أن يكون المقصود منه مجرد قانون فقهى خاص ، يتعلق مثلاً بحد السرقة ، والزنا ، أو توزيع الميراث ، ومكانة المرأة ، حيث أن الأحكام الفقهية تختلف حول هذه النقاط من شريعة أخرى ، كما في الموراة ، والإنجيل ، والقرآن ، أي حسب العصور ، والمجتمعات التي أرسل الله تعالى رسالاته إليها .

الشريعة أو المطريق : الشريعة تشير إذن إلى اتجاه الأخلاقي العالمي والم Ballard الذي دل عليه كل الأنبياء ، وليس فقط عدداً من المتعلّم الفقهية المرتبطة بأوضاع تاريخية ، لا تتوقف عن التغيير ، كما أن فعل الله تعالى لا يتوقف عن المخلق ، إنَّه يَبْدأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ﴿٤٩﴾ (سورة يونس ، آية 4) .

ويكذا تظل هذه الأهداف النهائية لحياتنا موضع إشارة متكررة في كل صفحات القرآن الكريم ، وبكل أنواع الموحي ، وكل ضروب الحكمة التي منحها الله لكل الشعوب ، في لغة هذه الشعوب . وعن طريق رسالته :

- ١. ﴿٥٠﴾ الله وحده هو الذي يملك
- ٢. ﴿٥١﴾ الله وحده هو الذي يحكم
- ٣. ﴿٥٢﴾ الله وحده هو الذي يعلم

ذلك إذن هو القانون الإلهي ، والشريعة العالمية والمقدمة التي ذكر بها كل الأنبياء الله ، والتي ابتدأ منها نحن مسئولون عن تكوين (الفقه) الذي يستجيب لحاجات كل عصر ، وكل مجتمع .

- الله وحده الذي يملك : يجعل كل ملكية نسبية ، ويحدد بالتالي مسؤولية الإنسان عن ممتلكات الله ، الذي يمكنه أن ينزعها منه إذا لم يحسن استثمارها في طريق الله .

- الله وحده الذي يحكم : يجعل كل سلطة نسبية ، مع استبعاد الملكيات التي تدعى لنفسها حقاً إلهياً ، وكذلك الأحزاب السياسية المتفردة بالسلطة ، والمطابع الغربي المتخيّل للديمقراطية : الله أكبر من كل السلطات الأرضية والمزننية .

- الله وحده الذي يعلم : يجعل كل معرفة إنسانية نسبية . وهذا معناه أنني عندما ذكر شيئاً عن الله ، فإني لأخرج عن كوني إنساناً يذكر عن الله . وإذا كان الله تعالى هو الذي يتكلّم في وحيه ، فإن إنساناً هو الذي يستمع إليه ، ويشرحه ، ويفسره . وهنا يتعلّق الأمر دائماً بمعرفة غير مكتملة ، مرتبطة بكل عصر ، وبكل مجتمع على حدّه . وبالتالي يصبح من غير الممكن تعليمها في قضايا مغلقة ، وكذلك المزعم بامتلاك معرفة مطلقة . وضررها على الآخرين عن طريق "محاكم تفتيش" !

ويكذا يمكننا - ابتدأ هذه المبادئ المناسبة لكل زمان ومكان - أن نتقدّم كمسلمين ، يحترمون كل نماذج الموحي الأخرى ، وكل ضروب المحكمة ، مع استبعاد أي تناقض فيما يتعلق بالدين . وتقدّم هذا (القانون الإلهي) ، وتلك (الشريعة) إلى كل الذين يرغبون اليوم في مكافحة ألوهية السوق ، ووثنية المصال .

ومن الواضح أن مثل هذا المفهوم يستبعد أي تفسير حرفي . ينتزع آية قرآنية من سياق الكتاب الكريم ، ومن المظروف التاريخية التي نزلت فيها .

بهذا فقط يمكن لنهاية الإسلام أن تجد من جديد المبادئ التي صنعت عظمته الأولى .

لقد كان الإسلام مشعاً ومنتصرًا لأنّه لم يبحث عن تضخيم خصوصيته ، والازعم بأنه - وحده - يمتلك الحقيقة كلها ، ولكن على المعكس ، ظهر الإسلام - لا كدين خاص - وإنما كدين أساسى وأولى . مرسى من الله تعالى إلى كل البشر ، لأنه يناسب ، باسم توحيد الله ، كل ملكية ، وكل سلطة ، وكل معرفة . ولأنه دعا كل مسلم أن يعي مسؤوليته عن نفسه ، وأن ينشّط روحه النقدي - بالرغم من مخاطرها وأخطارها - من أجل الإبداع . في كل عصر ، وفي ظروف متعددة باستمرار ، وابتدأ من مبادئ عالمية وعالية للقانون الإلهي ، وللشريعة ، وللأحكام الفقهية ، وللدستير ، وللأنظمة الاقتصادية ، التي تستجيب لحاجات الإنسان المتعددة على الدوام .

إن علينا اليوم مسؤولية إيجاد (فقه) العصر الحالي ، بدلاً من الاقتباس بكل بعض آيات من القرآن ، وإطلاق اسم (شريعة) عليها .

إن إعادة اكتشاف المبادئ الإبداعية في الإسلام الحي ، التي صنعت عظمته في الماضي : تعنى إكمال مهمتنا كمسلمين أو فياء لروح القرآن الكريم .

كما أن القرآن الكريم لا يمكن فهمه بعيون الموتى ، وتحت غمامه (التقليد) . وهكذا لا بد من الاعتراف من المبادئ العالية للقانون الإلهي ، ومنهج الإبداع في الحياة الجديدة مع الاتصال الدائم بكل الذين تمثل لهم الحياة معنى ..

إن اتجاهه نحو البحر لا يعني أكثر من أن يصبح النهر وفيما لمنبعه .